

Genuss pur.  
Natürliches Trinkwasser  
in veredelter Qualität.



UMWELTFREUNDLICHE UND NACHHALTIGE WASSERBEHANDLUNG ZUR OPTIMIERUNG VON TRINKWASSER UND WÄRMEÜBERTRAGUNG

**perma-trade**®

Wasserbehandlung mit Zukunft



Weil Wasser von Natur aus wertvoll ist:  
Kalkschutz auf die pure Art.



## Trinkwasser in natürlich verfeinerter Qualität. Für effizienten Kalkschutz. Und puren Genuss.

Manche Dinge genießt man am besten pur. Ohne Zusatzstoffe. Ohne Kompromisse. Dafür mit umso mehr Achtsamkeit und gutem Gewissen. Dazu gehört ohne Frage auch unser Trinkwasser. Von Natur aus wertvoll ist es hierzulande eines der am besten kontrollierten Lebensmittel.

Je nachdem, durch welche Gesteinsschichten das Wasser sickert, wird es mit unterschiedlichen Mineralien angereichert, unter anderem Kalzium- und Magnesium-Ionen. Diese sind für unsere

Gesundheit durchaus förderlich. In Wasserleitungen und Warmwasserbereitern können sie bei Erwärmung jedoch zu Kalkbelägen führen, die wiederum für Schäden und Energieübertragungsverluste verantwortlich sind. In Regionen mit hartem Wasser ist ein effizienter Kalkschutz somit mehr als ratsam. Wer dabei seinem Anspruch auf optimale Trinkwasserqualität gerecht werden möchte, ist mit den Lösungen von perma-trade Wassertechnik auf dem richtigen Weg.

Anders als bei Enthärtungsanlagen bleibt die natürliche Wasserqualität dabei unangetastet und kann darüber hinaus sogar noch verfeinert werden.





## permasolvent primus 2.0 Zuverlässig. Sicher. Nachhaltig.

permasolvent primus 2.0 bewahrt Ihr Haus auf umweltfreundliche Weise vor verkalkten Rohrleitungen und Wärmetauschern. Das System verhindert die Bildung von Ablagerungen nahezu vollständig. So schützen Sie Ihr Objekt dauerhaft und sichern sich eine optimale Energieeffizienz. Wertvolle Mineralien und

die natürliche Trinkwasserqualität bleiben dabei erhalten. Denn dank unseres patentierten Verfahrens wird lediglich das Kristallisationsverhalten des Wassers verändert, so dass sich der Kalk nicht mehr an Wärmetauschern oder in der Trinkwasserinstallation absetzt.

- Nachhaltiger Kalkschutz für optimale Energieeffizienz und dauerhaften Schutz der Hausinstallation
- Unveränderte Wasserqualität: Wertvolle Mineralien bleiben erhalten
- Vom DVGW (Deutscher Verein des Gas- und Wasserfaches) auf Wirksamkeit geprüft und zertifiziert
- Einfache Montage ohne Abwasseranschluss
- In verschiedenen Gerätegrößen auch für Großanlagen erhältlich
- Sparsam im Stromverbrauch
- Einfache Bedienung per App möglich



## primus vital – der Primus mit dem Plus. Kalkschutz mit Vitalwirkung.

Wer sein Kalkschutzsystem mit besonderem Komfort und vitalisierendem Mehrwert versehen möchte, ist mit primus vital bestens beraten. Dank ihm wird die natürliche Wasserqualität nicht nur erhalten, sondern zusätzlich verfeinert. primus vital sorgt neben zuverlässigem Kalk- und Korrosionsschutz für die Sauer-

stoffaktivierung des Trinkwassers. So genießen Sie Qualität, die sich schmecken lassen kann und Ihnen das Leben leichter macht. Denn auch das Abwischen der mit dem Wasser ausgespülten Kalkreste ist wesentlich einfacher und schneller erledigt.

- Nachhaltiger Kalkschutz für optimale Energieeffizienz und dauerhaften Schutz der Hausinstallation
- Unveränderte Wasserqualität: Wertvolle Mineralien bleiben erhalten
- Innovative Bedienung per App möglich
- Einfache Montage ohne Abwasseranschluss
- Sparsam im Stromverbrauch
- Vom DVGW (Deutscher Verein des Gas- und Wasserfaches) auf Wirksamkeit geprüft und zertifiziert
- Plus: Vitalisierende Wirkung zur Verfeinerung des Trinkwassergenusses
- Vorbeugender Korrosionsschutz bei metallischen Leitungen
- Optimiertes Abwischverhalten bei Kalkflecken





## Noch mehr Vorteile herausgefiltert: primus vital trifft permaster black.

Direkt hinter der Wasseruhr sollte laut DIN 1988-200 in jedem Haus ein Wasserfilter eingebaut sein, der Feststoffpartikel zuverlässig aus dem Trinkwasser entfernt. Denn auf dem langen Weg vom Wasserwerk durch diverse Rohrsysteme bis zur Armatur in Küche und Bad nimmt unser Trinkwasser so manchen unsauberen Begleiter mit. Eingespülte Sand- und Rostpartikel verschmut-

zen dabei nicht nur das Wasser, sondern können sich auch an den Rohrrinnenwänden ablagern und Schäden verursachen. Mit unserer High-End-Lösung profitieren Sie gleich mehrfach: Sie erhalten einen Filter für optimale Hygiene und Reinheit. Dauerhaften Kalkschutz für Ihre Installation. Und eine vitalisierende Wirkung für puren Trinkwassergenuss.

- Nachhaltiger Kalkschutz für optimale Energieeffizienz und dauerhaften Schutz der Hausinstallation
- Unveränderte Wasserqualität: Wertvolle Mineralien bleiben erhalten
- Vom DVGW (Deutscher Verein des Gas- und Wasserfaches) auf Wirksamkeit geprüft und zertifiziert
- Einfache Montage ohne Abwasseranschluss
- Innovative Bedienung per App möglich

- Plus: Vitalisierende Wirkung zur Verfeinerung des Trinkwassergenusses durch Sauerstoffaktivierung
- Optimiertes Abwischverhalten bei Kalkflecken
- Filterwirkung nach DIN 1988-200 für sauberes Trinkwasser, frei von Schmutzpartikeln
- Im Handumdrehen schnell und zuverlässig rückspülen – mit optimiertem Ablauftrichter
- Patentierte: Doppelter Reinigungseffekt für Filtersieb und Filtertasse durch eigens entwickelte Streifenbürsten

Die Kombination von permaster black und primus vital setzt gleich mehrfache Wirkmechanismen in Ihrer Wasserleitung in Gang.



## So kommt volle Wirksamkeit in Fluss: Sicher und zuverlässig.

Zunächst filtert permaster black eventuell aus dem Leitungsnetz eingespülte Feststoffpartikel aus dem Wasser heraus. Anschließend sorgt permasolvent primus 2.0 dafür, dass sich im Wasser Kristallisationszentren bilden, auf denen sich weiterer Kalk anlagert, der mit dem Wasserfluss einfach ausgespült wird. So bleiben wertvolle Mineralien in Ihrem Trinkwasser erhalten, der Kalk lagert sich aber nicht mehr an den Rohrwänden ab. Dass dieses Verfahren auch wirklich wirkt, wurde mit den Zertifikaten des Deutschen Vereins des Gas- und Wasserfaches bereits bestätigt. Nur Geräte, die im Hinblick auf ihre Wirksamkeit, Funk-

tionssicherheit und hygienische Unbedenklichkeit vom DVGW auf Herz und Nieren geprüft wurden, dürfen sich mit dem entsprechenden Zertifikat schmücken. Übrigens ist für den permasolvent primus 2.0 auch eine App erhältlich, so dass er sich ganz einfach per Smartphone oder Tablet PC bedienen lässt. Beim primus vital erhalten Sie als weiteren wertvollen Effekt durch die Sauerstoffaktivierung eine vitalisierende Wirkung, die den Trinkwassergenuss weiter verfeinert und das Abwischverhalten im Bad erleichtert.

PRIMUS VITAL

Mit primus vital genießen Sie Wasser als puren Genuss in natürlicher Geschmacksqualität und können auf nachhaltigen Kalkschutz vertrauen.



## Nachhaltigkeit, Verantwortung und Kompetenz? Alles ausgezeichnet!

### Warum ist perma-trade der Experte für nachhaltige Wasserbehandlung?

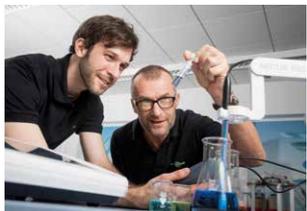
Wir achten bei der Entwicklung unserer Produkte darauf, dass Trinkwasserqualität und Energieeffizienz von Warmwassererwärmungsanlagen erhalten bleiben. Und dies mit ausgezeichnetem Erfolg, wie der „Best-of-SHK-Award 2015“ für permaLine in der Kategorie „Nachhaltigkeit“ beweist.

### Was bedeutet Verantwortung für perma-trade?

Wir beziehen unsere Komponenten überwiegend aus Deutschland, bevorzugt aus der Region. Der Großteil unserer Produkte wird in der Werkstatt für Behinderte „Atrio Leonberg“ gefertigt. Nicht umsonst wurde Geschäftsführer Michael Sautter unter anderem auch für sein soziales Engagement mit der Wirtschaftsmedaille des Landes Baden-Württemberg ausgezeichnet.

### Wie zeigt sich die Kompetenz von perma-trade?

Wir sind die Pioniere der chemiefreien Wasserbehandlung. Unsere Produkte erfüllen die geltenden Richtlinien und überzeugen nicht nur durch Funktionalität, sondern auch durch ein innovatives Design. So haben wir für unser Kalkschutzsystem permasolvent primus 2.0 den „Plus X Award 2014“ sowie den „German Design Award 2016“ erhalten.



## Neue Blickwinkel: Kunst trifft Technik.

Dass wir bei perma-trade Wassertechnik eine ganz eigene Sicht auf viele Dinge haben, zieht sich als roter Faden durch die Unternehmensgeschichte. Nicht umsonst gelten wir bis heute als Pioniere auf dem Gebiet der umweltfreundlichen Wasserbehandlung und gehen immer wieder andere Wege.

In diesem Sinne haben wir nun auch unsere Produkte auf ganz eigene Weise neu inszeniert und von Fotokünstlerin Isabell Munck in der ihr eigenen Bildsprache umsetzen und „veredeln“ lassen.

Vom Filter bis zum Kalkschutzgerät wurde den fünf Produktgruppen des Unternehmens jeweils ein eigenes Werk gewidmet, ein weiteres übergreifendes Bild „Goldene Quelle“ symbolisiert unsere Werte. Durch die besondere künstlerische Herangehensweise ergeben sich gänzlich neue Ansichten, die zum freien Assoziieren einladen.



perma-trade ART-EDITION von Isabell Munck





Wasserbehandlung mit Zukunft